

## ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

### 1. A Szolgáltató adatai:

<b><u>Név:</u></b>	Schrenckh Edit egyéni vállalkozó
<b><u>Székhely:</u></b>	2072 Zsámbék, Dózsa György utca 18.
<b><u>Telephely:</u></b>	2072 Zsámbék, Dózsa György utca 18.
<b><u>Levelezési cím:</u></b>	2072 Zsámbék, Dózsa György utca 18.
<b><u>Nyilvántartást vezető szerv:</u></b>	Pest Megyei Kormányhivatal
<b><u>Adószám:</u></b>	68480275-1-33
<b><u>Telefonszám:</u></b>	06306399552
<b><u>E-mail cím:</u></b>	kidsclubs.zsambek@gmail.com

<b><u>A tárhelyszolgáltató adatai:</u></b>	Név:	1B Telecom Hungary zRt
	Székhely/telephely:	2191 Bag, Petőfi tér 14.
	Adószám:	14692242-2-13
	E-mail:	1b@1b.hu

A Szolgáltató tekintetében, a fogyasztókkal szembeni tisztességtelen kereskedelmi gyakorlat tilalmáról szóló törvény szerinti magatartási kódex nem áll rendelkezésre. A Szolgáltató a Pest Megyei Kereskedelmi és Iparkamara tagja.

Szolgáltató tanfolyamait, táborait és egyéb szolgáltatásait franchise rendszerén keresztül, független alvállalkozó franchise partnerei biztosítják a Részvevők számára.

### 2. A Szolgáltató weboldalának címe:

<https://www.lcfclubs.hu/iskola/lcf-kids-clubs---zsambek/24/>

<https://www.lcfclubs.hu/iskola/lcf-kids-clubs---herceghalom/44/>

### 3. Fontosabb fogalom meghatározások:

- **Szolgáltató:** a szolgáltatást nyújtó természetes, illetve jogi személy vagy jogi személyiség nélküli szervezet. A képzés szervezője.
- **Fogyasztó:** az önálló foglalkozásán és gazdasági tevékenységén kívül eső célok érdekében eljáró természetes személy.
- **Szolgáltatás nyújtására irányuló szerződés:** az adásvételi szerződéstől eltérő bármely olyan szerződés, amelynek értelmében a vállalkozás a Részvevő részére szolgáltatást nyújt vagy szolgáltatás nyújtását vállalja, a Részvevő pedig megfizeti, vagy vállalja, hogy megfizeti a szolgáltatás ellenértékét.
- **Részvevő:** a Szolgáltató szolgáltatásait igénybe vevő személy, aki részt kíván venni a Szolgáltató által szervezett programokon, szolgáltatásokon, tanfolyamokon, oktatáson. 18 éven aluli Részvevő esetén a törvényes képviselő jár el a szolgáltatásra való jelentkezés során, vagy a jelentkezésre az ő hozzájárulásával kerülhet sor.

#### **4. Az Általános Szerződési Feltételek elérhetősége:**

A Szolgáltató a hatályos Általános Szerződési Feltételek elnevezésű dokumentumot weboldalán teszi közzé, személyesen adja át, vagy elektronikus levélben küldi el a szolgáltatásra, tanfolyamra, oktatásra jelentkező Résztevő, vagy a törvényes képviselő részére.

#### **5. Az Általános Szerződési Feltételek tartalma:**

Jelen Általános Szerződési Feltételek a Szolgáltató által nyújtott szolgáltatásokat igénybe vevő Résztevő és törvényes képviselőjének jogait és kötelezettségeit, a szerződő felek közötti megállapodás feltételeit tartalmazza. Az Általános Szerződési Feltételek érvényesek a Szolgáltató által nyújtott szolgáltatásokra, tanfolyamokra való jelentkezés és azon való megjelenés esetén. Ezen feltételek általános szerződési feltételeknek minősülnek, a fogyasztó és a vállalkozás közötti szerződések részletes szabályairól szóló 45/2014. (II. 26.) Kormányrendelet rendelkezéseinek megfelelő tájékoztatást, szabályozást tartalmaznak.

Jelen Általános Szerződési Feltételek a felnőttképzésről szóló 2013. évi LXXVII. törvényben, valamint a felnőttképzésről szóló törvény végrehajtásáról szóló 11/2020. (II.7.) Korm. rendeletben írtaknak megfelelő rendelkezéseket tartalmazza, a jogszabályokban meghatározott tartalommal kerül megkötésre, amennyiben a Szolgáltató tevékenysége felnőttképzésnek minősül.

A Résztevő, ha a Szolgáltató szolgáltatásait igénybe kívánja venni, köteles elfogadni a jelen Általános Szerződési Feltételek rendelkezéseit, amit személyesen, vagy elektronikus levélben történő visszaigazolással tehet meg. Az Általános Szerződési Feltételek rendelkezéseinek elfogadása esetén a jelen Általános Szerződési Feltételek szerinti szerződés jön létre a Szolgáltató és a Résztevő (vagy törvényes képviselője) között. Amennyiben a Szolgáltató a szolgáltatási díj megfizetését megelőzően, szabályszerűen közzéteszi, elérhetővé teszi, vagy elküldi a Résztevő (vagy a törvényes képviselő) részére a jelen Általános Szerződési Feltételek elnevezésű dokumentumot, de a Résztevő az Általános Szerződési Feltételek elfogadásával kapcsolatban nem ad, vagy nem küld visszajelzést a Szolgáltató részére, azonban a szolgáltatási díj összegét megfizeti vagy a beiratkozási lapot kitölti és átadja a Szolgáltató részére, úgy kell tekinteni, hogy a Résztevő az Általános Szerződési Feltételek rendelkezéseit elfogadta.

#### **6. Az Általános Szerződési Feltételek hatálya:**

Jelen Általános Szerződési Feltételek 2022. 09.01. napján lép hatályba, ez megegyezik az Általános Szerződési Feltételek közzétételének, elérhetővé tételének napjával. Az Általános Szerződési Feltételek rendelkezései a hatálybalépés napjától valamennyi Résztevőre és szolgáltatásra hatályosak.

A Szolgáltató fenntartja a jogot jelen Általános Szerződési Feltételek rendelkezéseinek módosítására. Módosítás esetén a jelentkezés elküldésének, a beiratkozási lap kitöltésének időpontjában érvényben és hatályban lévő Általános Szerződési Feltételek kerülnek alkalmazásra.

Az Általános Szerződési Feltételek a Szolgáltató által nyújtott, az alábbiakban megnevezett szolgáltatásokra terjednek ki: a Szolgáltató által szervezett tanfolyamon, táborokban, oktatáson, a Szolgáltató által biztosított egyéb szolgáltatásokon való részvétel. A Szolgáltató által nyújtott szolgáltatások igénybevételére az a személy jogosult, aki előzetesen jelentkezett a Szolgáltató által meghirdetett szolgáltatásra, tanfolyamra, a beiratkozási lapot kitöltötte és a jelentkezés elfogadását a Szolgáltató visszaigazolta, a szolgáltatási díjat megfizette Szolgáltató részére és jelen Általános Szerződési Feltételek rendelkezéseit elfogadta.

Az Általános Szerződési Feltételek a fentiekben nevesített szolgáltatások vonatkozásában az ezen szolgáltatások igénybevétele során a szerződő felek között keletkező jogokat és kötelezettségeket szabályozza.

## **7. A szerződés létrejötte, a szerződés megszűntetése:**

A Résztevő valamint a Szolgáltató közötti jogviszony a jelen Általános Szerződési Feltételek elfogadásával jön létre, mely meghatározza mindkét fél jogait és kötelezettségeit.

A szerződés elektronikus úton is létrejöhet, azzal, hogy Résztevő a szolgáltatásra elektronikus úton jelentkezik, a jelentkezést elküldi, és azt a Szolgáltató visszaigazolja (kifejezetten elfogadja a Résztevő ajánlatát) a Résztevő által megadott elektronikus levelezési címére, az adatvédelmi rendelkezések betartása mellett. A Szolgáltatónak jogában áll az igazolás visszaküldését követően is a szerződéstől elállni, annak teljesítésére tőle már el nem várható okok miatt (pl.: az adott szolgáltatást már nem nyújtja, vis maior, betegség, stb.). Elállás esetén a Szolgáltató köteles elszámolni a Résztevővel, amennyiben pénzmozgás történt.

A Szolgáltató által nyújtott szolgáltatások a [www.lcfclubs.hu](http://www.lcfclubs.hu) weboldalon, elektronikus levélben vagy személyesen kerülnek bemutatásra. Az esetleges elírásokért, téves adatokért a Szolgáltató felelősséget nem vállal.

A Résztevő a Szolgáltató közösségi oldalain, telefonon keresztül, elektronikus levelezési címén, valamint a weboldalon található űrlap kitöltésével jelezheti érdeklődési szándékát az adott tanfolyammal, egyéb szolgáltatással kapcsolatban.

Felnőttképzésnek minősülő szolgáltatás esetén a felnőttképzésről szóló törvényben meghatározott rendelkezések szerint kerülnek bekérésre Résztevő személyes adatai.

A Szolgáltató weboldalán lehetőség van ingyenes próbaóra jelentkezni.

Amennyiben az ingyenes próbaóra alapján a Résztevő úgy dönt, hogy jelentkezik a tanfolyamra, vagy egyéb szolgáltatásra, ezt egy beiratkozási lap kitöltésével tudja megtenni. A kitöltött beiratkozási lap személyesen és online úton is elküldhető Szolgáltató részére. A tanfolyamon, egyéb szolgáltatáson való részvétel feltétele a beiratkozás lap leadása vagy online elküldése, a tanfolyami díj első részletének megfizetése, valamint a klubcsomag megvásárlása.

A klubcsomag az éves tananyagot tartalmazza, elengedhetetlen a tanfolyamon, valamint az otthon történő nyelvgyakorláshoz, éppen ezért megvásárlása minden tanévben kötelező.

A klubcsomag összetétele korosztálytól függően változik (daloskönyv/munkafüzet/tankönyvek/CD/matricagyűjtő/jutalmazó matricák/ az adott tanévre az EnglishZone online nyelvgyakorló portál használati joga az otthoni nyelvgyakorláshoz, stb.). A korosztálynak megfelelő klubcsomag részletes tartalmát és árát a tanfolyami tájékoztató tartalmazza. A csomag díját az első klubfoglalkozás alkalmával kell megfizetni Szolgáltató részére. A klubcsomagot Szolgáltató a csomag díjának kiegyenlítésétől számított három héten belül a Résztevő rendelkezésére bocsátja.

A klubcsomag egyedi, Szolgáltató kizárólag a tanfolyamra járó Résztevő számára biztosítja azt, kereskedelmi forgalomban nem megvásárolható.

Az Általános Szerződési Feltételek a beiratkozás lap átadásával, vagy elektronikus levélben történő elküldésével kerülnek elfogadásra.

A Résztevő a szolgáltatásra való jelentkezéssel, a jelentkezés elküldésével kifejezetten tudomásul veszi, hogy ajánlatát megtettnek kell tekinteni, és nyilatkozata – a Szolgáltató jelen Általános Szerződési Feltételek szerinti visszaigazolása esetén - fizetési kötelezettséget von maga után.

A jelentkezés Szolgáltatóhoz történő beérkezését követően Szolgáltató visszaigazolja a jelentkezést.

A honlapon, vagy egyéb úton közölt információk nem minősülnek a Szolgáltató részéről szerződés megkötésére vonatkozó ajánlatnak.

A jelentkezés Szolgáltatóhoz történő beérkezését követően Szolgáltató visszaigazolja a jelentkezést és tájékoztatja a Résztevőt a szolgáltatási díj megfizetésével kapcsolatos információkról. A visszaigazolással létrejön a szerződés a Résztevő és a Szolgáltató között, amikor a Szolgáltató kinyilvánítja, hogy elfogadja a jelentkezést.

A Résztevő elfogadja, hogy az elektronikus úton kötött szerződés nem minősül írásban megkötöttnek, és arra Magyarország joga irányadó. A szerződésre a jelen Általános Szerződési Feltételek rendelkezései vonatkoznak.

A szerződés magyar nyelven jön létre, a Szolgáltató papír alapon, vagy elektronikus formában tárolja a jelentkezéseket, a szerződés egyéb módon nem kerül iktatásra.

Résztevő (vagy törvényes képviselője) a jelentkezés során köteles a saját (és gyermeke), valós adatait megadni. A jelentkezés során megadott valótlan, vagy más személyhez köthető adatok esetén a létrejövő szerződés semmis. Szolgáltató kizárja felelősségét, amennyiben Résztevő más nevében, más személy adataival veszi igénybe szolgáltatásait.

A Szolgáltatót a Résztevő által tévesen, hiányosan vagy pontatlanul megadott adatokra visszavezethető problémáért, semminemű felelősség nem terheli.

## **8. Ügyfélszolgálat:**

A Szolgáltató a jelen Általános Szerződési Feltételekben rögzített elérhetőségein, vagy az oktatás helyszínén válaszol a Részvevők szolgáltatásokkal (tanfolyam, oktatás) kapcsolatos kérdéseire.

#### **9. A Részvevő kötelezettségei:**

A Részvevő vállalja, hogy igénybe veszi a szolgáltatást, melyre jelentkezett, részt vesz a tanfolyamon és megfizeti annak díját a Szolgáltató részére.

A Részvevő kötelezettséget vállal arra, hogy nem tanúsít olyan magatartást, amely a szolgáltatás, tanfolyam többi résztvevőjét és a Szolgáltató jogait vagy jogos érdekeit sértené vagy károsítaná. A Részvevő az okozott károkért a polgári jog szabályai szerint felel.

A Szolgáltató jogosult a Részvevőt a szolgáltatáson való további részvételtől eltiltani, amennyiben a Részvevő a szolgáltatás többi résztvevőjét veszélyezteti, illetve magatartásával a szolgáltatást, tanfolyamot rendszeresen megzavarja, és ezzel akadályozza a szolgáltatás szerződés szerinti teljesítését.

A Szolgáltató jogosult a szolgáltatás helyszínét, időpontját és tematikáját módosítani. Amennyiben a Részvevő a módosítást vagy a módosítások valamelyikét nem fogadja el, ez a tény a jelen Általános Szerződési Feltételek szerint létrejött szerződés megszüntetését eredményezheti.

A Részvevő jelen Általános Szerződési Feltételek elfogadásával nyilatkozik arról, hogy a jelentkezés során megadott adatai a valóságnak megfelelnek. Köteles az adataiban (vagy gyermeke adataiban) – a szolgáltatás ideje alatt – bekövetkezett változásról haladéktalanul értesíteni a Szolgáltatót.

#### **10. A Szolgáltató kötelezettségei:**

A Szolgáltató vállalja, hogy jelen Általános Szerződési Feltételekben foglaltaknak megfelelően megvalósítja a szolgáltatást, tanfolyamot, a szakmai és etikai szabályok betartása mellett.

A Szolgáltató – felnőttképzésnek minősülő képzés esetén – a felnőttképzésről szóló 2013. évi LXXVII. törvény rendelkezései értelmében köteles eleget tenni adatszolgáltatási és statisztikai célú adatszolgáltatási kötelezettségének a felnőttképzés adatszolgáltatási rendszerén keresztül.

#### **11. Szolgáltatási díj:**

A szolgáltatás igénybevételéért a Részvevő díj fizetésére köteles. A szolgáltatási díj a szolgáltatásról, tanfolyamról szóló tájékoztatókban kerül feltüntetésre, vagy személyesen kerül ismertetésre. A szolgáltatási díja az Általános Forgalmi Adót tartalmazza.

Szolgáltató fenntartja az árváltoztatás jogát. A Szolgáltató garantálja, hogy a Felek közötti ajánlati kötöttség és annak Szolgáltató részéről történő elfogadását követően esetlegesen

felmerülő árváltozás, elküldött, leadott jelentkezés esetében a szolgáltatási díj összegét nem befolyásolja.

A jelentkezés Szolgáltató általi visszaigazolását követően a szolgáltatási díj fizetendő végösszege nem változik. Előfordulhat azonban, hogy valamilyen technikai hiba vagy elírás következtében a piaci ártól jelentősen eltérő, téves díj jelenik meg a tájékoztatóban. Ilyen esetben a Szolgáltató a rendelt szolgáltatás biztosítása előtt megkeresi a Résztevőt egyeztetés céljából. Az ilyen jelentkezéseket a Szolgáltató nem tekinti érvényesnek, és az ebből eredő károkért a Szolgáltató nem vállal felelősséget. Szolgáltató mindent megtesz annak érdekében, hogy a szolgáltatási díjakat pontosan tüntesse fel, vagy ismertesse. Amennyiben minden gondossága ellenére hibás ár került feltüntetésre, ismertetésre a Szolgáltató nem kötelezhető arra, hogy a szolgáltatást a hibás áron biztosítsa.

### **12. Adatbeviteli hibák javításának lehetősége:**

A jelentkezés során a Résztevőnek folyamatosan lehetősége van a beiratkozási lapon megadott adatok javítására, vagy módosítására.

Ha a jelentkezés elküldését, leadását követően szeretné a Résztevő módosítani a megadott adatokat, ezt a Szolgáltató jelen Általános Szerződési Feltételekben megadott elérhetőségein, vagy a tanfolyam helyszínén tudja jelezni a Szolgáltató irányába.

A Résztevő a jelentkezés véglegesítésével tudomásul veszi, hogy a Szolgáltató a Résztevő hibás adatbeviteléből, illetve a pontatlanul közölt adatokból keletkező károkért nem vonható felelősségre.

A jelentkezés során pontatlanul megadott elektronikus levelezési cím, vagy a postafiók tárhelyének telítettsége a visszaigazolás hiányát okozhatja, ami megakadályozhatja a szerződés létrejöttét. Ilyen esetekben a Szolgáltató megpróbál egyéb módon kapcsolatba lépni a Résztevővel.

### **13. Fizetési és lemondási feltételek:**

Szolgáltató a tanév során különböző hosszúságú tanfolyamokat, táborokat, rendezvényeket és egyéb szolgáltatásokat biztosít, amelyek pontos díjáról külön tájékoztatja az érdeklődőket írásban elektronikus úton vagy nyomtatványain, szóban.

A szolgáltatási díj megfizetése az alábbiak szerint történik:

- három egyenlő részletben, (az első, 11., 21. foglalkozáson fizetendő)
- két egyenlő részletben (5% kedvezménnyel a félévek kezdetekor fizetendő),
- egy összegben fizetve (10% kedvezménnyel a tanév kezdetekor fizetendő).

A szolgáltatási díjat a Részvevő átutalással (előre utalással), vagy készpénzben a szolgáltatás helyszínén fizeti meg Szolgáltató részére. A szolgáltatáson való részvétel feltétele a szolgáltatási díj Szolgáltató részére történő megfizetése. Részvevő köteles a szolgáltatási díjat a Szolgáltató által jelzett fizetési időpontban megfizetni.

Előre utalással történő fizetés: a Részvevő a Szolgáltató bankszámlájára utalja a szolgáltatási díj összegét. Az összeg Szolgáltató bankszámlájára történő megérkezését követően válik jogosulttá a Részvevő a szolgáltatáson való részvételre. Szolgáltató kéri a gyermek nevének feltüntetését a „Megjegyzés” rovatban.

Készpénzben történő fizetés: a Részvevő a tanfolyam helyszínén készpénzben fizeti meg a Szolgáltató részére a szolgáltatási díjat.

A Szolgáltató jogszabályi kötelezettségének eleget téve felhívja a Részvevő figyelmét, hogy a szerződési nyilatkozat megtétele (a beiratkozási lap kitöltése, a szolgáltatásra, tanfolyamra való jelentkezés elküldése, átadása) a Szolgáltató javára teljesítendő fizetési kötelezettséget von maga után.

Amennyiben a Szolgáltató úgy ítéli meg, hogy a Részvevők számára nem hasznos egy adott Részvevő jelenléte – annak viselkedése, megnyilvánulásai miatt – a szolgáltatáson, tanfolyamon, úgy lehetősége van őt távozásra kérni. Ebben az esetben a Szolgáltató nem köteles visszatéríteni a szolgáltatási díj összegét.

Amennyiben a Részvevő a szolgáltatáson, tanfolyamon nem jelenik meg, az alkalom számára megtartottnak minősül, a befizetett pénzeszeg nem használható fel másra, és nem jár vissza.

Betegség esetén a Részvevőnek lehetősége van pótórán való részvételre, amelyet párhuzamos vagy vegyes csoportban járhat le, a hiányzástól számított egy hónapon belül. Szolgáltató pótórát csak abban az esetben tud biztosítani, amennyiben a Részvevő (vagy a törvényes képviselő) a hiányzásról Szolgáltatót időben (az óra megkezdése előtt minimum 8, délelőtti foglalkozás esetén minimum 4 órával) értesítette. A pótlásról gondoskodni a Részvevő (törvényes képviselő) feladata. Amennyiben a Részvevő bármely okból nem tud részt venni a pótórán, tudomásul veszik, hogy az elmulasztott foglalkozások után Szolgáltató nem fizeti vissza a szolgáltatás díját.

Ha a Szolgáltató a saját hibájából, vagy önhibáján kívül, akár a szolgáltatás egészével, akár egy részének teljesítésével késedelembé esik, az előre egyeztetett időpontban nem jelenik meg, nem áll rendelkezésre, a szolgáltatás az ő hibájából nem kezdhető meg, vagy elmarad, akkor köteles az elmaradást pótolni és egy új időpontban megtartani az elmaradt eseményt, vagy helyettesítő tanárról gondoskodni.

Szolgáltató a szolgáltatási díj összegéről számlát állít ki.

#### **14. Teljesítési idő, a szolgáltatás igénybevétele:**

A teljesítés időpontjai a szolgáltatás és az egyes tanfolyami alkalmak megtartásának időpontjai.

Részvevő (törvényes képviselője) tudomásul veszi, hogy Szolgáltató arra vállal kötelezettséget, hogy a vállalt szolgáltatást a szakmai és etikai szabályok megtartásával, a Részvevő érdekeit szem előtt tartva nyújtja.

A Részvevő (és törvényes képviselője) a szolgáltatás igénybevételekor tiszteletben tartja a Szolgáltatóra vonatkozó jogszabályokat és a Szolgáltató működési rendjét.

A Részvevő és törvényes képviselője köteles a részére nyújtott szolgáltatást végző Szolgáltatóval együttműködni és tiszteletben tartani a Szolgáltató jogait.

Iskolai szünetekben, munkaszüneti napokon a foglalkozások szünetelnek, nem kerülnek megtartásra.

Amennyiben akár járványügyi helyzet, vagy egyéb esemény, vis maior helyzet akadályozza a teljesítést, Szolgáltató erről haladéktalanul értesíti a Részvevőt. Az ilyen helyzetekért a Szolgáltató egyéb módon nem vállal felelősséget.

Amennyiben egy csoport létszáma 3 fő alá csökken, Szolgáltató fenntartja a jogot a csoport más csoporttal való összevonására, esetleg arra, hogy a fennmaradó tanórák díjának visszafizetése mellett megszünteti azt.

Részvevő és törvényes képviselője tudomásul veszi azt is, hogy a szolgáltatás, tanfolyam során, azt megelőzően, vagy azt követően a Szolgáltató által átadott dokumentumokat, információkat, tananyagot nem jogosult harmadik személyek számára átadni, továbbítani, sokszorosítani és forgalomba hozni. A hivatkozott dokumentumok Szolgáltató (vagy partnere) kizárólagos szellemi tulajdonát képezik, bármilyen felhasználás kizárólag a Szolgáltató előzetes engedélyével lehetséges.

Szolgáltató nem köt szerződést kiskorúakkal. Részvevő a jelen Általános Szerződési Feltételek elfogadásával nyilatkozik arról, hogy a szerződés megkötésekor 18. életévét betöltötte. 18 éven aluli Részvevő esetén a szerződést a törvényes képviselő jogosult megkötni a gyermek helyett és nevében.

Részvevő tudomásul veszi, hogy a szolgáltatáson, tanfolyamon tilos az elhangzottakat hang- vagy kép rögzítésére alkalmas eszközzel – a Szolgáltató előzetes hozzájárulása nélkül – rögzíteni. A Részvevők kizárólag a Szolgáltató és az esetleges többi Részvevő előzetes hozzájárulásával jogosultak felvételeket készíteni a szolgáltatás során.

A jelen pontban foglalt kötelezettségek megszegése esetén a Részvevő köteles a Szolgáltató ebből eredő kára, valamint a felmerült, indokolt és igazolt költségei megfizetésére.

A 2013. évi LXXVII. törvény – a felnőttképzésről – értelmében (felnőttképzés esetén) a képzésen Részvevő (törvényes képviselője) köteles a jogszabályban írt adatokat a Szolgáltató részére megadni, e nélkül nem vehet részt a képzésen. A Részvevő (törvényes képviselője) kötelezettséget vállal arra, hogy az általa szolgáltatott adatok a valóságnak



megfelelnek. A téves, vagy pontatlan adatszolgáltatás miatt a Szolgáltatót semmilyen felelősség nem terheli.

#### **EnglishZone - Otthoni nyelvgyakorlás:**

Szolgáltató – a hatékony nyelvtanulás érdekében – ajánlja otthoni nyelvgyakorlásra az LCF EnglishZone online játéktárra való regisztrációt is. Regisztrálni a [www.lcfclubs.hu](http://www.lcfclubs.hu) oldalon lehet, a klubcsomagban található leírás alapján. A klubcsomag díja a 2022/23-as tanévre tartalmazza a játéktár használatát is.

#### **15. Adatkezelési Tájékoztató:**

A Szolgáltató kizárólag a hatályos jogszabályok rendelkezéseivel összhangban, az adatkezelési és adatvédelmi rendelkezések előírásait szigorúan betartva végzi a személyes adatok kezelését, figyelembe véve a jogszerűség, tisztességes eljárás és átláthatóság, a célhoz kötöttség, adattakarékosság, pontosság, korlátozott tárolhatóság alapelveit.

A Szolgáltató megtesz minden olyan technikai és szervezési intézkedést, hogy a Résztevők (és a törvényes képviselők) személyes adatait biztonságos, az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/679. rendelete által előírt módon kezelje.

A személyes adatok kezelésével kapcsolatos Adatkezelési Tájékoztató szintén a Szolgáltató weboldalán és székhelyén érhető el.

#### **16. A Szolgáltató tevékenységével kapcsolatos panaszkezelés:**

Amennyiben a Résztevő a Szolgáltató által nyújtott szolgáltatással kapcsolatban nem elégedett, és panasszal szeretne élni a Szolgáltató felé, azt szóban és írásban: postai úton (Schrenckh Edit 2072 Zsámbék, Dózsa György utca 18. vagy elektronikus levél formájában kidsclubs.zsambek@gmail.com) teheti meg.

A Szolgáltató minden panaszt kivizsgál. A szóbeli panaszt a Szolgáltató köteles azonnal megvizsgálni, és szükség szerint orvosolni. Ha a Résztevő a panasz kezelésével nem ért egyet, vagy a panasz azonnali kivizsgálása nem lehetséges, a Szolgáltató a panaszról és az azzal kapcsolatos álláspontjáról haladéktalanul köteles jegyzőkönyvet felvenni, és annak egy másolati példányát személyesen közölt szóbeli panasz esetén helyben a Résztevőnek átadni.

Telefonon vagy egyéb elektronikus hírközlési szolgáltatás felhasználásával közölt szóbeli panasz esetén a Résztevőnek legkésőbb 30 napon belül - az írásbeli panaszra adott válasza vonatkozó előírásoknak megfelelően - az érdemi válasszal egyidejűleg megküldeni.

Az írásbeli panaszt a Szolgáltató – ha az Európai Unió közvetlenül alkalmazandó jogi aktusa eltérően nem rendelkezik – a beérkezését követően harminc napon belül köteles írásban, érdemben megválaszolni és intézkedni annak közzétevése iránt. Ennél rövidebb határidőt jogszabály, hosszabb határidőt törvény állapíthat meg. A panaszt elutasító álláspontját a Szolgáltató indokolni köteles. A telefonon vagy elektronikus hírközlési szolgáltatás felhasználásával közölt szóbeli panaszt a Szolgáltató köteles egyedi azonosítószámmal ellátni.

A panaszról felvett jegyzőkönyvnek tartalmaznia kell az alábbiakat:

- a Résztevő neve, lakcíme,
- a panasz előterjesztésének helye, ideje, módja,
- a Résztevő panaszának részletes leírása, a Résztevő által bemutatott iratok, dokumentumok és egyéb bizonyítékok jegyzéke,
- a Szolgáltató nyilatkozata a Résztevő panaszával kapcsolatos álláspontjáról, amennyiben a panasz azonnali kivizsgálása lehetséges,
- a jegyzőkönyvet felvevő személy és - telefonon vagy egyéb elektronikus hírközlési szolgáltatás felhasználásával közölt szóbeli panasz kivételével - a Résztevő aláírása,
- a jegyzőkönyv felvételének helye, ideje,
- telefonon vagy egyéb elektronikus hírközlési szolgáltatás felhasználásával közölt szóbeli panasz esetén a panasz egyedi azonosítószáma.

A Szolgáltató a panaszról felvett jegyzőkönyvet és a válasz másolati példányát öt évig köteles megőrizni, és azt az ellenőrző hatóságoknak kérésükre bemutatni.

A panasz elutasítása esetén a Szolgáltató köteles a Résztevőt írásban tájékoztatni arról, hogy panaszával – annak jellege szerint – mely Hatóság vagy Békéltető Testület eljárását kezdeményezheti. A tájékoztatásnak tartalmaznia kell továbbá az illetékes Hatóság, illetve a Résztevő lakóhelye vagy tartózkodási helye szerinti Békéltető Testület székhelyét, telefonos és internetes elérhetőségét, valamint levelezési címét. A tájékoztatásnak arra is ki kell terjednie, hogy a Szolgáltató a fogyasztói jogvita rendezése érdekében igénybe veszi-e a Békéltető Testületi eljárást.

### **17. Békéltető Testület, Fogyasztóvédelem:**

A Szolgáltató ezúton tájékoztatja a Résztevőket (amennyiben a Résztevő Fogyasztónak minősül), hogy amennyiben a Résztevő nem ért egyet a Szolgáltató válaszával, melyet panaszára adott, az alábbi hatóságokhoz fordulhat:

Békéltető Testületi eljárás kezdeményezéséhez a Résztevő lakóhelye szerinti illetőségű Békéltető Testülethez, vagy a Szolgáltató székhelye szerinti Békéltető Testülethez fordulhat a Résztevő.

### **A Szolgáltató székhelye szerinti Békéltető Testület:**

#### **Pest Megyei Békéltető Testület**

Cím és levelezési cím: 1055 Budapest, Balassi Bálint utca 25. IV/2.

Telefon/Fax: 06-1-792-7881

E-mail cím: [pmbekelteto@pmkik.hu](mailto:pmbekelteto@pmkik.hu)

Honlap: [www.panaszrendezes.hu](http://www.panaszrendezes.hu)

E-mail: [skik@skik.hu](mailto:skik@skik.hu)

A Békéltető Testület olyan független testület, mely a megyei kereskedelmi és iparkamarák, illetve a Fővárosi Kereskedelmi és Iparkamara mellett működik. Létrehozásuk célja az volt, hogy megkíséreljék a Részvevő és a Szolgáltató között fennálló vitás kérdéseket bíróságon kívül megoldani, elsősorban egyezséget létrehozni a két fél között és ezzel egyszerűen, gyorsan és hatékonyan segíteni a fogyasztói jogok érvényesülését.

A Békéltető Testülethez fordulás feltétele, hogy a Részvevő megkísérelje a vitát közvetlenül a Szolgáltatóval rendezni. A Békéltető Testület eljárása ingyenes, a Részvevőnek csak akkor merülhet fel fizetési kötelezettsége, amennyiben a Testület a Részvevő hátrányára dönt.

A Békéltető Testület eljárása a Részvevő kérelmére indul. A kérelmet a Békéltető Testület elnökéhez kell írásban benyújtani: az írásbeliség követelményének levél, távirat, távgépíró vagy telefax útján, továbbá bármely egyéb olyan eszközzel is eleget lehet tenni, amely a címzett számára lehetővé teszi a neki címzett adatoknak az adat céljának megfelelő ideig történő tartós tárolását, és a tárolt adatok változatlan formában és tartalommal történő megjelenítését.

A kérelemnek tartalmaznia kell:

- a Részvevő nevét, lakóhelyét vagy tartózkodási helyét,
- a Szolgáltató nevét, székhelyét vagy érintett telephelyét,
- az illetékes Békéltető Testület helyett kérelmezett Testület megjelölését,
- a Részvevő álláspontjának rövid leírását, az azt alátámasztó tényeket és azok bizonyítékait,
- a Részvevő nyilatkozatát arról, hogy a Részvevő a Szolgáltatóval közvetlenül megkísérelte a vitás ügy rendezését,
- a Részvevő nyilatkozatát arra nézve, hogy az ügyben más Békéltető Testület eljárását nem kezdeményezte, közvetítői eljárás nem indult, keresetlevél beadására, illetve fizetési meghagyás kibocsátása iránti kérelemelőterjesztésére nem került sor,
- a Testület döntésére irányuló indítványt,
- a Részvevő aláírását.

A kérelemhez csatolni kell azt az okiratot, illetve annak másolatát (kivonatát), amelynek tartalmára a Részvevő bizonyítékként hivatkozik, így különösen a Szolgáltató írásbeli nyilatkozatát a panasz elutasításáról, ennek hiányában a Részvevő rendelkezésére álló egyéb írásos bizonyítékot az előírt egyeztetés megkísérléséről.

Ha a Részvevő meghatalmazott útján jár el, a kérelemhez csatolni kell a meghatalmazást.

Amennyiben a Részvevő fogyasztói jogainak megsértését észleli, jogosult panasszal fordulni a fogyasztóvédelmi hatósághoz. A panasz elbírálását követően a Hatóság dönt a fogyasztóvédelmi eljárás lefolytatásáról. A fogyasztóvédelemről szóló törvény 45/A. § (1)-(3) bekezdéseiben, valamint a fogyasztóvédelmi hatóság kijelöléséről szóló 387/2016. (XII. 2.) Korm. rendelet alapján általános fogyasztóvédelmi hatóságként a kormányhivatal jár el: <https://www.kormanyhivatal.hu/hu/elerhetosegek>

A Résztvevő jogosult a fogyasztói jogvitából származó követelésének bíróság előtti érvényesítésére polgári eljárás keretében a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, valamint a Polgári Perrendtartásról szóló 2016. évi CXXX. törvény rendelkezései szerint.

### **18. Online vitarendezés:**

Az Európai Bizottság létrehozott egy honlapot, ahol a Résztvevők (amennyiben Fogyasztóként járnak el) regisztrálhatnak és lehetőségük nyílik arra, hogy a szolgáltatáshoz kapcsolódó jogvitáikat ezen keresztül rendezzék, egy kérelem kitöltésével, elkerülve a bírósági eljárást. Ha a Résztvevő panaszt kíván tenni egy, az interneten vásárolt szolgáltatással kapcsolatban, és nem akar feltétlenül bírósághoz fordulni, igénybe veheti az online vitarendezés eszközét. A portálon lehetőség van kiválasztani a panasz kezelésével megbízni kívánt vitarendezési testületet.

Az online vitarendezési platform elérhetősége:

**ODR link:** <https://webgate.ec.europa.eu/odr/main/?event=main.home.show&lng=HU>

### **19. Vegyes és záró rendelkezések:**

Amennyiben kötelező erejű jogszabályi rendelkezés, vagy bírósági döntés jelen Általános Szerződési Feltételek bármely rendelkezését korlátozza vagy érvényteleníti, az nem érinti az Általános Szerződési Feltételek többi rendelkezésének érvényességét.

Jelen Általános Szerződési Feltételekben nem szabályozott kérdések tekintetében a Magyar Polgári Törvénykönyv (2013. évi V. tv.) és az egyéb vonatkozó jogszabályi rendelkezések irányadók.

### **20. Vonatkozó jogszabályok:**

A felek között létrejött szerződésre különösen az alábbi jogszabályok vonatkoznak:

- 1997. évi CLV. törvény a fogyasztóvédelemről;
- 2013. évi V. törvény a Polgári Törvénykönyvről;
- 45/2014 (II.26) kormányrendelet a fogyasztó és a vállalkozás közötti szerződések részletes szabályairól;
- 2013. évi LXXVII. törvény a felnőttképzésről.

Jelen Általános Szerződési Feltételek 2022. 09.01. napján lépnek hatályba, az ezt követően létrejött szerződések tekintetében alkalmazandók.